

**Дополнительное соглашение № 5
к Договору Комплексного Страхования
энергетических рисков
(Полис)
№ 20 DR 026//УФКО-20/186**

г. Москва

«29» июля 2022

Общество с ограниченной ответственностью «ЗАРУБЕЖНЕФТЬ-добыча Харьяга», именуемое в дальнейшем «Страхователь», в лице Генерального директора Сидорова Игоря Николаевича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Акционерное общество «Страховое общество газовой промышленности» (АО «СОГАЗ»), именуемое в дальнейшем Страховщик, в лице Директора Дирекции по страхованию предприятий нефтяной отрасли Вотченикова Андрея Владимировича, действующего на основании Доверенности № 1447/22 от 21.06.2022г., с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящее Дополнительное соглашение № 5 (далее – «Соглашение») к Договору Комплексного Страхования энергетических рисков (Полис) № 20 DR 026//УФКО-20/186 от «01» апреля 2020 г. (далее – «Полис» или «Договор»), с учетом условий Дополнительного соглашения № 1 от «29» декабря 2020 г., Дополнительного соглашения № 2 от «31» марта 2021 г., Дополнительного соглашения № 3 от «31» мая 2021 г. и Дополнительного соглашения № 4 от «31» марта 2022 г. к Полису, о нижеследующем:

1. Статью «СТРАХОВАТЕЛЬ» раздела 1. «СТОРОНЫ ДОГОВОРА» Полиса изложить в следующей редакции:

«Страхователь: Общество с ограниченной ответственностью «ЗАРУБЕЖНЕФТЬ-добыча Харьяга»

Юридический адрес: 101000, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Басманный, пер. Армянский, д. 9, стр. 1, пом. 35/110/1, офис 2
Почтовый адрес: 115054, г. Москва, Павелецкая пл., д. 2, стр. 3

А также участники Проекта «Харьягинское нефтяное месторождение» (далее – Проект) (указываются в зависимости от доли застрахованного интереса):
АО «Зарубежнефть»

**Addendum No. 5
to Contract of Energy Package Insurance
(Policy)
No. 20 DR 026//УФКО-20/186**

Moscow

29 July 2022

«Zarubezhneft – Production Kharyaga» LLC (hereinafter – The Insured) represented by General director Sidorov Igor Nikolaevich, acting in accordance with the Charter, on the one part

and “SOGAZ INSURANCE” (hereinafter – The Insurer) represented by Director of the Directorate for Insurance of Oil Industry Enterprises Votchenikov Andrey Vladimirovich, acting under Power of Attorney № 1447/22 dated June 21, 2022, on the other part, jointly referred to as the “Parties”, hereby concluded this Addendum No. 5 (hereinafter the “Addendum”) to the Contract of Energy Package Insurance No. 20 DR 026//УФКО-20/186 dated April 01, 2020 (hereinafter the “Policy”), subject to the terms of Addendum No. 1 dated December 29, 2020, Addendum No. 2 dated March 31, 2021, Addendum No. 3 dated May 31, 2021 and Addendum No. 4 dated March 31, 2022 to the Policy as follows:

1. Clause «INSURED» par. 1 «PARTIES OF THE POLICY» is hereby amended and restated in its entirety and shall hereafter be and read as follows:

««Zarubezhneft – Production Kharyaga» LLC
Registered address: office 2, room 35/110/1, bldg. 9/1, inner territory of Basmanny city municipal district, Armyansky per., Moscow, 101000.
Postal Address: Paveletskaya sq, bldg. 2 block 3 115054, Moscow

And participants of «Kharyaginskoye Oil Field» Project (hereinafter – the Project) (indicated depending on the share of the insured interest):
«Zarubezhneft» JSC

Юридический и почтовый адрес: 101000, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Басманный, пер. Армянский, д. 9, стр. 1, помещ. 35/110/1

АО «Ненецкая нефтяная компания»

Юридический и почтовый адрес: 166700, Ненецкий автономный округ, р-н Заполярный, РП Искателей, ул. Губкина, д. 3 Б, к. 3.

В отношении настоящего страхования принимается во внимание доля финансирования Страхователя в Проекте в размере 20%, а также доли:

1. АО «Зарубежнефть» – 70%;
2. АО «Ненецкая нефтяная компания» – 10%,

что вместе составляет 100% имущественного интереса. Доля, подлежащая страхованию по настоящему Полису составляет 100%.

Дополнительно застрахованные лица (лица, риск ответственности которых застрахован):

Другие Участники Проекта, включая подрядчиков, субподрядчиков, исходя из требований письменных контрактов с Участниками Проекта, Банки и/или Родительские и/или дочерние и/или аффилированные и/или ассоциированные и/или взаимозависимые компании вышеуказанных застрахованных лиц и Страхователя, а также их работников и управляющий персонал, в процессе выполнения ими допустимых действий в пределах их компетенции».

2. Раздел 7. «ЛИМИТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ /СТРАХОВАЯ СУММА (НА 100% ОТВЕТСТВЕННОСТИ)» Полиса изложить в следующей редакции:

«Секция 1:

Страховая сумма по страхованию имущества от прямой физической гибели или повреждения по настоящему Договору составляет:

- На период с «01» апреля 2020 г. по «31» декабря 2020 г. – 552 712 300,00 (Пятьсот пятьдесят два миллиона семьсот двенадцать тысяч триста) долларов США (на 70% интереса Страхователя).
Страховая стоимость имущества составляет 789 589 000,00 (Семьсот восемьдесят девять миллионов пятьсот восемьдесят девять тысяч) долларов США.

Registered address and location: room 35/110/1, bldg. 9/1, inner territory of Basmanny city municipal district, Armyansky per., Moscow, 101000..

JSC «Nenets Oil Company»

Registered and postal address: 3 B, build. 3, Gubkina St. Iskateley residential settlement, Zapolyarniy district, Nenetskiy Autonomic Region, 166700.

It is taken into consideration in respect of this Insurance that the Insured's interest (financial share) in the Project is 20%, and:

1. «Zarubezhneft» JSC – 70 %;
2. JSC «Nenets Oil Company» – 10%,

their joint share to be insured hereunder. The overall interest in the Project is 100%.

Additional Insureds:

Other Co-Venturers / Joint Venturers, contractors, sub-contractors as required by written contracts, Banks and/or

Parent and/or affiliated and/or associated and/or inter-related companies of Insured /Additional Insureds, as well as employees, officers or directors acting in their capacities as such».

2. Par. 7 «SUMS INSURED / LIMITS OF LIABILITY (100%)» is hereby amended and restated in its entirety and shall hereafter be and read as follows:

«Section 1:

Sum insured in respect of Direct Physical Loss or Damage of the Property under present Policy:

For the period 01.04.2020 - 31.12.2020 – USD 552,712,300.00
For the period 01.01.2021 - 31.03.2021 – USD 789 589 000,00;
For the period 01.04.2021 - 31.03.2022 – USD 689,077,039.50;
For the period 01.04.2022 - 31.05.2022 – RUB 22,465,152,650.29
For the period 01.06.2022 - 31.03.2023 – RUB 44,930,305,300.59

- На период с «01» января 2021 г. по «31» марта 2021 г. – 789 589 000,00 (Семьсот восемьдесят девять миллионов пятьсот восемьдесят девять тысяч) долларов США (на 100% интереса Страхователя). Страховая стоимость имущества составляет 789 589 000,00 (Семьсот восемьдесят девять миллионов пятьсот восемьдесят девять тысяч) долларов США.

- На период с «01» апреля 2021 г. по «31» марта 2022 г. - 689 077 039,50 (Шестьсот восемьдесят девять миллионов семьдесят семь тысяч тридцать девять 50/100) долларов США (на 100% интереса Страхователя). Страховая стоимость имущества составляет 689 077 039,50 (Шестьсот восемьдесят девять миллионов семьдесят семь тысяч тридцать девять 50/100) долларов США.

- На период с «01» апреля 2022 г. по «31» мая 2022 г. – 22 465 152 650,29 (Двадцать два миллиарда четыреста шестьдесят пять миллионов сто пятьдесят две тысячи шестьсот пятьдесят) рублей 29 копеек (на 50% интереса Страхователя). Страховая стоимость имущества составляет 44 930 305 300,59 (Сорок четыре миллиарда девятьсот тридцать миллионов триста пять тысяч триста) рублей 59 копеек.

- На период с «01» июня 2022 г. по «31» марта 2023 г. – 44 930 305 300,59 (Сорок четыре миллиарда девятьсот тридцать миллионов триста пять тысяч триста) рублей 59 копеек (на 100% интереса Страхователя). Страховая стоимость имущества составляет 44 930 305 300,59 (Сорок четыре миллиарда девятьсот тридцать миллионов триста пять тысяч триста) рублей 59 копеек.

Лимит ответственности (100%) по каждому случаю 250 000 000,00 (Двести пятьдесят миллионов) долларов США на периоды 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022, и 26 017 500 000,00 (Двадцать шесть миллиардов семнадцать миллионов пятьсот тысяч) рублей 00 копеек на период 01.04.2022 - 31.03.2023 агрегатно в год, при этом отдельно по рискам землетрясений (включая сотрясения и последующие пожары) и наводнений данный лимит является также агрегатным годовым лимитом.

При условии соблюдения следующих подлимитов: Расходы на ограниченные строительные-монтажные работы – 5 000 000,00 (Пять миллионов) долларов США на периоды 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022, и 520 350 000,00 (Пятьсот

Insured value of the property:

For the period 01.04.2020 - 31.03.2021 – USD 789 589 000,00;

For the period 01.04.2021 - 31.03.2022 – USD 689 077 039,50;

For the period 01.04.2022 - 31.03.2023 – RUB 44,930,305,300.59

Limit of (100%) USD 250 000 000,00 for the periods 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022, and 26,017,500,000.00 RUB for the period 01.04.2022 - 31.03.2023 annual aggregate any one Occurrence but subject to an annual aggregate separately in respect of the perils of Earthquake (including shock and fire following Earthquake) and Flood.

Subject to the following Sub-limits:

Minor Works: USD 5 000 000,00 for the periods 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022 and 520,350,000.00 RUB for the period 01.04.2022 -

двадцать миллионов триста пятьдесят тысяч) рублей 00 копеек на период 01.04.2022 - 31.03.2023 по каждому случаю, по любому строительно-монтажному проекту в рамках проекта (на 100% ответственности).

Однако, исходя из доли участия Страхователя и дополнительно застрахованных лиц в Проекте, Лимит ответственности Страховщика по настоящему Договору ограничен 175 000 000,00 (Сто семьдесят пять миллионов) долларов США на период 01.04.2020 - 31.12.2020 и 13 008 750 000,00 (Тринадцать миллиардов восемь миллионов семьсот пятьдесят тысяч) рублей 00 копеек на период 01.04.2022 - 31.05.2022 по каждому страховому случаю, включая 3 500 000,00 (Три миллиона пятьсот тысяч) долларов США на период 01.04.2020 - 31.12.2020 и 260 175 000,00 (Двести шестьдесят миллионов сто семьдесят пять тысяч) рублей 00 копеек на период 01.04.2022 - 31.05.2022 и в отношении незначительных строительно-монтажных работ.

Секция 2:

Лимит ответственности составляет 20 000 000,00 (Двадцать миллионов) долларов США (на 100% ответственности) на периоды 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022, и 2 081 400 000,00 (Два миллиарда восемьдесят один миллион четыреста тысяч) рублей 00 копеек на период 01.04.2022 - 31.03.2023 на один страховой случай.

Лимит ответственности Страховщика по настоящему Договору ограничен 14 000 000,00 (Четырнадцать миллионов) долларов США по каждому страховому случаю на период 01.04.2020 - 31.12.2020 (на 70% интереса Страхователя) и 1 040 700 000,00 (Один миллиард сорок миллионов семьсот тысяч) рублей 00 копеек на период 01.04.2022 - 31.05.2022 по каждому страховому случаю (на 50% интереса Страхователя).

Секция 3: Секция 3 исключена с 01 апреля 2021 г.

Секция 4:

Общий лимит ответственности (100%) по настоящему Полису составляет 60 000 000,00 (Шестьдесят миллионов) долларов США на периоды 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022, и 6 244 200 000,00 (Шесть миллиардов двести сорок четыре миллиона двести тысяч) рублей 00 копеек на период 01.04.2022 - 31.03.2023 по каждому страховому случаю, что соответствует

31.03.2023 any one incident, any one project under the Project (100% interest).

Or USD 175,000,000 for the period 01.04.2020 - 31.12.2020 and 13,008,750,000.00 RUB for the period 01.04.2022 - 31.05.2022 (including USD 3,500,000 for the period 01.04.2020 - 31.12.2020 and 260,175,000.00 RUB for the period 01.04.2022 - 31.05.2022 in respect of Minor Works Construction Risks coverage) in compliance with the interests and shares of the original Insured and Additional Insureds declared hereunder.

Section 2:

Limit of USD 20,000,000.00 (100%) for the periods 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022 and 2,081,400,000.00 RUB for the period 01.04.2022 - 31.03.2023 any one Occurrence.

Or USD 14,000,000 for the period 01.04.2020 - 31.12.2020 in compliance with the interests and shares of the original Insured and Additional Insureds declared hereunder (for Insured's 70% interest) and 1,040,700,000.00 RUB for the period 01.04.2022 - 31.05.2022 in compliance with the interests and shares of the original Insured and Additional Insureds declared hereunder (for Insured's 50% interest).

Section 3: Section 3 excluded from 01.04.2021.

Section 4:

Total Limit of liability (100%) under the Policy is USD 60,000,000.00 for the periods 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022, and 6,244,200,000.00 RUB for the period 01.04.2022 - 31.03.2023 any one claim, and being Insured's and Additional Insured's property interest in the Project.

имущественному интересу Страхователя и Застрахованных лиц в Проекте.

Однако, исходя из доли, подлежащей страхованию по настоящему Полису, Лимит ответственности Страховщика по Секции 4 ограничен 42 000 000,00 (Сорок два миллиона) долларов США на период 01.04.2020 – 31.12.2020 и 3 122 100 000,00 (Три миллиарда сто двадцать два миллиона сто тысяч) рублей 00 копеек на период 01.04.2022 - 31.05.2022.»

3. Раздел 9. «СТРАХОВАЯ ПРЕМИЯ» Полиса изложить в следующей редакции:

«Страховая премия за период с 01 апреля 2020 г. по 31 марта 2021 г. составляет рублевый эквивалент **1 396 730,69 (Один миллион триста девяносто шесть тысяч семьсот тридцать 69/100) долларов США** в соответствии с Интересом Страхователя (70% в период с 01.04.2020 по 31.12.2020 и 100% в период с 01.01.2021 по 31.03.2021), включая:

Секция 1 – 622 033,54 (Шестьсот двадцать две тысячи тридцать три 54/100) доллара США.

Секция 2 – 587 987,87 (Пятьсот восемьдесят семь тысяч девятьсот восемьдесят семь 87/100) долларов США.

Секция 3 – 34 828,77 (Тридцать четыре тысячи восемьсот двадцать восемь 77/100) долларов США.

Секция 4 – 151 880,51 (Сто пятьдесят одна тысяча восемьсот восемьдесят 51/100) долларов США.

Страховая премия за период с 01 апреля 2021 г. по 31 марта 2022 г. составляет рублевый эквивалент **1 409 608,29 (Один миллион четыреста девять тысяч шестьсот восемь 29/100) долларов США** в соответствии с Интересом Страхователя (100%), включая:

Секция 1 – 500 689,26 (Пятьсот тысяч шестьсот восемьдесят девять 26/100) долларов США.

Секция 2 – 698 603,28 (Шестьсот девяносто восемь тысяч шестьсот три 28/100) доллара США.

Секция 3 – Секция 3 исключена с 01 апреля 2021 г.

Секция 4 – 210 315,75 (Двести десять тысяч триста пятнадцать 75/100) долларов США.

Or USD 42,000,000 for the period 01.04.2020 - 31.12.2020 and 3,122,100,000.00 RUB for the period 01.04.2022 - 31.05.2022 in compliance with the interests and shares of the original Insured and Additional Insureds declared hereunder.»

3. Par. 9 «PREMIUM» is hereby amended and restated in its entirety and shall hereafter be and read as follows:

« Total Insurance premium for the period from 01 April 2020 to 31 March 2021 USD **1,396,730.69** for Insured's interest including (70% interest in the period 01.04.2020 - 31.12.2020, 100% interest in the period 01.01.2021 - 31.03.2021):

Section 1 – USD 622,033.54 for Insured's interest including.

Section 2 – USD 587,987.87 for Insured's interest including.

Section 3 – USD 34,828.77 for Insured's interest including.

Section 4 – USD 151,880.51 for Insured's interest including.

Total Insurance premium for the period from 01 April 2021 to 31 March 2022 USD **1,409,608.29** for Insured's interest including (100%):

Section 1 – USD 500,689.26 for Insured's interest including.

Section 2 – USD 698,603.28 for Insured's interest including.

Section 3 – Section 3 excluded from 01.04.2021.

Section 4 – USD 210,315.75 for Insured's interest including.

Страховая премия за период с 01 апреля 2022 г. по 31 марта 2023 г. **125 887 161,96 (Сто двадцать пять миллионов восемьсот восемьдесят семь тысяч сто шестьдесят один) рубль 96 копеек** в соответствии с Интересом Страхователя (50% в период с 01.04.2022 по 31.05.2022 и 100% в период с 01.06.2022 по 31.03.2023), включая:

Секция 1 – 55 057 936,70 (Пятьдесят пять миллионов пятьдесят семь тысяч девятьсот тридцать шесть) рублей 70 копеек.

Страховая премия рассчитана с учетом убыточности по Полису, включает дополнительную страховую премию в размере 10% от суммы убытка от 01.01.2021г и подлежит перерасчету в случае изменения итоговой суммы убытка.

Секция 2 – 49 284 179,43 (Сорок девять миллионов двести восемьдесят четыре тысячи сто семьдесят девять) рублей 43 копейки.

Секция 3 – Секция 3 исключена с 01 апреля 2021 г.

Секция 4 – 21 545 045,83 (Двадцать один миллион пятьсот сорок пять тысяч сорок пять) рублей 83 копейки».

4. Раздел 10. «ПОРЯДОК УПЛАТЫ» Полиса изложить в следующей редакции:

«Страховая премия за период с 01.04.2020 по 31.03.2021 (на 70% интереса Страхователя в период с 01.04.2020 по 31.12.2020 и 100% в период с 01.01.2021 по 31.03.2021) уплачивается путем безналичного перечисления на расчетный счет Страховщика в соответствии со следующим графиком:

1й платеж в размере 302 781,22 (Триста две тысячи семьсот восемьдесят один, 22/100) доллар США не позднее 02.06.2020

2й платеж в размере 302 781,22 (Триста две тысячи семьсот восемьдесят один, 22/100) доллар США не позднее 01.09.2020

3й платеж в размере 302 781,22 (Триста две тысячи семьсот восемьдесят один, 22/100) доллар США не позднее 03.11.2020

4й платеж в размере 420 751,12 (Четыреста двадцать тысяч семьсот пятьдесят один, 12/100) доллар США не позднее 02.02.2021

5й платеж в размере 67 635,91 (Шестьдесят семь тысяч шестьсот тридцать пять, 91/100) долларов США не позднее 01.06.2021

Total Insurance premium for the period from 01 April 2022 to 31 March 2023 RUB **125,887,161.96** for Insured's interest including (50% interest in the period 01.04.2022 - 31.05.2022, 100% interest in the period 01.06.2022 - 31.03.2023):

Section 1 – RUB 55,057,936.70 for Insured's interest including.

Premium is calculated taking into account the loss on the Policy, includes an additional insurance premium in the amount of 10% of the amount of the loss (dd 01.01.2021) and subject to adjustment in case of a change in the amount of the loss under the Policy.

Section 2 – RUB 49,284,179.43 for Insured's interest including.

Section 3 – Section 3 excluded from 01.04.2021.

Section 4 – RUB 21 545 045,83 for Insured's interest including».

4. Par. 10 «PAYMENT TERM» is hereby amended and restated in its entirety and shall hereafter be and read as follows:

«The Insured is due to pay the insurance premium for the period from 01 April 2020 to 31 March 2021 for Insured's 70% interest in the period 01.04.2020 - 31.12.2020, 100% interest in the period 01.01.2021 - 31.03.2021 as per the following Schedule:

1st instalment 302,781.22 till 02 June 2020;

2nd instalment 302,781.22 till 01 September 2020;

3rd instalment 302,781.22 till 03 November 2020;

4th instalment 420,751.12 till 02 February 2021

5th instalment 67,635.91 till 01 June 2021

или в течение тридцати (30) банковских дней со дня получения оригинала счета Страхователем по каждому платежу, в зависимости от того, что наступит позднее. В счете должна быть ссылка на номер и название Договора. Оригиналы счетов должны быть направлены по адресу:
ООО «ЗАРУБЕЖНЕФТЬ-добыча Харьяга», 115054, г. Москва, Павелецкая пл., д. 2, стр. 3.

Страховая премия за период с 01.04.2021 по 31.03.2022 (на 100% интереса Страхователя) уплачивается путем безналичного перечисления на расчетный счет Страховщика в соответствии со следующим графиком:

1й платеж в размере 349 711,31 (Триста сорок девять тысяч семьсот одиннадцать 31/100) долларов США не позднее 13.05.2021

2й платеж в размере 10 763,05 (Десять тысяч семьсот шестьдесят три 05/100) доллара США не позднее 01.06.2021

или в течение тридцати (30) банковских дней со дня получения оригинала счета Страхователем по каждому платежу, в зависимости от того, что наступит позднее. В счете должна быть ссылка на номер и название Договора. Оригиналы счетов должны быть направлены по адресу:

ООО «ЗАРУБЕЖНЕФТЬ-добыча Харьяга», 115054, г. Москва, Павелецкая пл., д. 2, стр. 3.

3й платеж в размере 349 711,31 (Триста сорок девять тысяч семьсот одиннадцать 31/100) долларов США не позднее 03.08.2021

4й платеж в размере 349 711,31 (Триста сорок девять тысяч семьсот одиннадцать 31/100) долларов США не позднее 02.11.2021

5й платеж в размере 349 711,31 (Триста сорок девять тысяч семьсот одиннадцать 31/100) долларов США не позднее 01.02.2022

Страховая премия за период с 01.04.2022 по 31.03.2023 (на 50% % интереса Страхователя в период с 01.04.2022 по 31.05.2022 и 100% в период с 01.06.2022 по 31.03.2023) уплачивается путем безналичного перечисления на расчетный счет Страховщика в соответствии со следующим графиком:

1й платеж в размере 15 113 550,78 (Пятнадцать миллионов сто тринадцать тысяч пятьсот пятьдесят) рублей 78 копеек не позднее 13.05.2022

2й платеж в размере 30 566 287,74 (Тридцать миллионов пятьсот шестьдесят шесть тысяч двести восемьдесят семь) рублей 74 копейки не позднее 03.08.2022

or within thirty (30) bank days upon the receipt of original invoice by the Insured per each installment, whichever the later. The invoice shall have a clear reference to the number of the Policy and its title. Originals of invoices shall be submitted to:
«Zarubezhneft – Production Kharyaga» LLC
Paveletskaya sq, bldg. 2 block 3 115054, Moscow

The Insured is due to pay the insurance premium for the period from 01 April 2021 to 31 March 2022 for Insured's 100% interest as per the following Schedule:

1st instalment 349,711.31 till 13 May 2021;

2nd instalment 10,763.05 till 01 June 2021

or within thirty (30) bank days upon the receipt of original invoice by the Insured per each installment, whichever the later. The invoice shall have a clear reference to the number of the Policy and its title. Originals of invoices shall be submitted to:

«Zarubezhneft – Production Kharyaga» LLC
Paveletskaya sq, bldg. 2 block 3 115054, Moscow

3rd instalment 349,711.31 till 03 August 2021;

4th instalment 349,711.31 till 02 November 2021;

5th instalment 349,711.31 till 01 February 2022

The Insured is due to pay the insurance premium for the period from 01 April 2022 to 31 March 2023 for Insured's 50% interest in the period 01.04.2022 - 31.05.2022, 100% interest in the period 01.06.2022 - 31.03.2023 as per the following Schedule:

1st instalment RUB 15,113,550.78 till 13 May 2022;

2nd instalment RUB 30,566,287.74 till 03 August 2022

3й платеж в размере 30 566 287,74 (Тридцать миллионов пятьсот шестьдесят шесть тысяч двести восемьдесят семь) рублей 74 копейки не позднее 02.11.2022

4й платеж в размере 30 566 287,74 (Тридцать миллионов пятьсот шестьдесят шесть тысяч двести восемьдесят семь) рублей 74 копейки не позднее 01.02.2023.

5й платеж в размере 19 074 747,96 (Девятнадцать миллионов семьдесят четыре тысячи семьсот сорок семь) рублей 96 копеек не позднее 31.03.2023. Включает дополнительную страховую премию в размере 10% от суммы убытка от 01.01.2021г. Подлежит перерасчету в случае изменения итоговой суммы убытка. Перерасчет страховой премии оформляется путём подписания Дополнительного соглашения, которое будет содержать размер и порядок уплаты дополнительной страховой премии.

Страховая премия оплачивается в Российских рублях, для периодов 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022 по курсу ЦБ России, установленному на дату осуществления платежа.»
Прочие условия Раздела 10 остаются неизменными

5. Заменить Приложение 3/4 к Полису на Приложение 3/5 в редакции Приложения 1 к настоящему Соглашению. По всему тексту Полиса ссылки на Приложение 3/4 заменить ссылками на Приложение 3/5.

6. Заменить Приложение 4/4 к Полису на Приложение 4/5 в редакции Приложения 2 к настоящему Соглашению. По всему тексту Полиса ссылки на Приложение 4/4 заменить ссылками на Приложение 4/5.

7. Остальные положения и условия Полиса остаются без изменений.

8. Соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и распространяет свое действие на отношения Сторон с 01.06.2022.

Условия Соглашения не распространяются на события, о которых Страхователь (Выгодоприобретатель и/или Дополнительно застрахованное лицо) знал или должен был знать на момент заключения Соглашения, а также на события, наступившие вследствие причин, о

3rd instalment RUB 30,566,287.74 till 02 November 2022;

4th instalment RUB 30,566,287.74 till 01 February 2023.

5th instalment RUB 19,074,747.96 till 31 March 2023. Includes an additional insurance premium in the amount of 10% of the amount of the loss from (dd 01.01.2021). Subject to adjustment in case of a change in the amount of the loss under the Policy. Adjustment of the insurance premium is made by signing an Additional Agreement, which will contain the amount and procedure for paying the additional insurance premium.

The insurance premium shall be paid in rubles (for the periods 01.04.2020 - 31.03.2021, 01.04.2021 - 31.03.2022 at the rate of the Central Bank of the Russian Federation, established for USD as of date of the insurance premium transfer under the clearing settlement).».

All other terms and conditions of Par. 10 remain unchanged.

5. Attachment 3/4 to the Policy shall be replaced by Attachment 3/5 as set forth in Appendix 1 hereto. Throughout the wording of the Policy all references to Attachment 3/4 shall be replaced with the references to Attachment 3/5.

6. Attachment 4/4 to the Policy shall be replaced by Attachment 4/5 as set forth in Appendix 2 hereto. Throughout the wording of the Policy all references to Attachment 4/4 shall be replaced with the references to Attachment 4/5.

7. All other terms and conditions of the Policy remain unchanged.

8. This Addendum shall come into force on the date of its signing by the Parties and extends its effect to the relations of the Parties from 01.06.2022.

The terms of this Addendum do not apply to events that the Insured (Beneficiary and/or Additional Insureds) have known or should have known at the time of entering into the Addendum as well as events that occurred due to reasons which had been known or should have been known to the Insured Insured

которых было известно или должно быть известно Страхователю (Выгодоприобретателю и/или Дополнительно застрахованному лицу) на момент заключения Соглашения. Настоящим Страхователь заявляет, что ему на дату подписания Соглашения не известно о наличии событий, которые по условиям Полиса могут считаться страховыми случаями, а также о наличии причин, которые могут повлечь наступление страхового случая.

9. Соглашение составлено и подписано на русском и английском языках в двух (2) экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон. В случае расхождения между текстами настоящего Соглашения русская версия является превалярующей.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Список застрахованного имущества (Приложение 3/5 к Полису).
2. Список застрахованных скважин (Приложение 4/5 к Полису).

Страхователь:

Общество с ограниченной ответственностью «ЗАРУБЕЖНЕФТЬ-добыча Харьяга»
Юридический адрес: 101000, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Басманный, пер. Армянский, д. 9, стр. 1, пом. 35/110/1, офис 2
Почтовый адрес: 115054, г. Москва, Павелецкая пл., д. 2, стр. 3
ИНН 9701011913, ОГРН 1157746887760
Р/с в российских рублях № 40702810487360000018
Р/с в долларах США № 40702840387360000010
Банк: ПАО РОСБАНК, г. Москва
к/с № 30101810000000000256
БИК 044525256

Страхователь:
ООО «ЗАРУБЕЖНЕФТЬ-добыча Харьяга»

_____/ И.Н. Сидоров /

М.П. **Страховщик:**
АО «СОГАЗ»

_____/ А.В. Вотчеников /

М.П.

(Beneficiary and/or Additional Insureds) before the date of conclusion of this Addendum. The Insured hereby declares that, as of the date of signing this Addendum, he is not aware of the presence of events that, under the terms of the Policy, may be considered insured events, as well as the existence of reasons that could lead to an insured event.

9. This Addendum is executed in English and Russian languages in two (2) counterparts of identical legal force, one counterpart for each of the Parties. In case of any controversy between the texts of this Addendum, the Russian version prevails.

APPENDIX:

1. Property Insured Schedule (Attachment 3/5 to the Policy);
2. Schedule of Wells Insured (Attachment 4/5 to the Policy).

The Insured:

«Zarubezhneft – Production Kharyaga» LLC
Registered address: office 2, room 35/110/1, bldg. 9/1, inner territory of Basmany city municipal district, Armyansky per., Moscow, 101000
Postal address: Paveletskaya sq, bldg. 2 block 3 115054, Moscow, Russian Federation
Individual Taxpayer Number 9701011913, OGRN 1157746887760
Russian Ruble Settlement Account № 40702810487360000018
Bank Name: ROSBANK PJSC, Moscow
Correspondent Account: № 30101810000000000256
Bank Identification Code 044525256

The Insured:
«Zarubezhneft – Production Kharyaga» LLC

_____/ I.N. Sidorov /

Stamp here
М.П. **The Insurer:**
«СОГАЗ INSURANCE»

_____/ А.В. Вотчеников /

Stamp here

ПРОШИТО И ПРОНУМЕРОВАНО

12 / двенадцать
АО «СОГАЗ»

1 лист

ООО «ЗАРУБЕЖНЕФТЬ-ДОБЫЧА
Харьяга»

(наименование компании)

(наименование компании)

Директор Дирекции по
добыче нефти и газа

Генеральный директор

(наименование должности)

(наименование должности)

(подпись)

(ФИО)

(подпись)

(ФИО)



ЭКЗЕМПЛЯР
ООО «ЗАРУБЕЖНЕФТЬ-ДОБЫЧА Харьков»